



Our Lady Queen of Peace Parish

SECOND SUNDAY OF ADVENT

DECEMBER 8, 2024

FR. Moacir Balen, c.s. Pastor
Fr. Hoang Pham, c.s. (Stephen)
Parochial Vicar

Fr. Olmes Milani, c.s. In Residence

DEACONS

Woodworth Draughon
Claudio Cruz

Church Office Hours

Monday through Friday
8:30am—4:30pm

9600 West Atlantic Ave.,
Delray Beach, FL 33446

Telephone: 561-499-6234 Ext. 100

Fax: 561-499-5513

MASSES IN ENGLISH

Saturday 4:00pm

Sunday 8:00am & 11:00am

Monday thru Friday 8:00am

**Confessions Half an hour before
masses**

MISAS EN ESPAÑOL

Sábado 6:00pm

Domingo 9:30am y 12:30pm

Martes, Jueves & Viernes
7:00pm

**Confesiones Media hora antes de las
Misas**

MISSAS EM PORTUGUÊS

Quarta-Feira 7:00pm

Domingo: 7:00pm

**Sacramento da Reconciliação Meia
horas antes das Missas**



Website:

www.queenofpeacedelray.org

Email:

Queenofpeacedelray@gmail.com

Facebook: Olqp Parish

MASS INTENTIONS

Saturday, December 7

- 4:00pm (English) (+) Asención y Graciano Guzman
(+) Guadalupe & Inez Ramírez
(+) Raúl Rivera
(+) María Antonia Moreno
(+) Adalric Arinque
6:00pm (Spanish) (+) Emilio Chávez
(+) Luis Rodríguez de León

Sunday, December 8

- 8:00am (English) (+) Virginia Siciliano
(+) Michael Sheldone
9:30am (Spanish) (+) Emilio Chávez
(+) Norma Martínez
11:00am (English) (+) Morton León
(+) Vito Francesco Bozzi
(+) Cristine Damato
(+) Erica Piccardi
12:30pm (Spanish) (+) Emilio Chávez
(+) Lourdes Herrera
(+) Jorge Moreno
7:00pm (Portuguese) (+) Almas del Purgatorio

Monday, December 9

- 8:00am (English) (+) All Souls

Tuesday, December 10

- 8:00am (English) (+) All Souls
7:00pm (Spanish) (+) José María Lalinde

Wednesday, December 11

- 8:00am (English) (+) Nicolas Crespo
(●) Natalie Pitre - B-day
7:00pm (Portuguese) (+) Almas del Purgatorio

Thursday, December 12

- 8:00am (English) (+) Frank Stabile
7:00pm (Spanish) (+) José María Lalinde

Friday, December 13

- 8:00am (English) (+) All Souls
7:00pm (Spanish) (+) Nelson Figueroa Rodríguez
(+) María & William Sanchez
(+) José María Lalinde

COMUNIDAD HISPANA

Directora de Educación Religiosa y Pastoral juvenil

Hermana Mercedes Domínguez RMI

Lectores: *Mariela Rosas*

Ministros de la Comunión:

Jesús Sánchez

Emaús Mujeres/ Emaús Hombres:

Carina Ruiz y Lorena Diaz/ José Rodolfo Torres y Arturo Ipiña

Grupo de Oración Carismática:

Mary Romero y Miguelina Aguirre

Cursillos de Cristiandad:

María Henríquez

Legión de María: *Ever Barrera*

Jóvenes Adultos:

Dennis Reconco y Lorena Gallardo

Ministerio de la Familia

Miguelina Santiago y Juan Chilel

Ujieres: *Mario González*

Ministerio Rezando por nuestros hijos

Ilce Casanova

Embajadoras de Caridades Católicas

Emily Babilonia: (561) 254-1728 & Nilda Sepúlveda: (561) 716-4794

COMUNIDADE BRASILEIRA

Acolhida: *Luzia Duprey*

Liturgia: *Fatima Endres*

Corais: *Alessandra Souza*

Dízimo: *Valdemira Santos*

Batismo: *Padres*

Ministros da Comunhão: *Bárbara Badaró & Angelo Pereira*

Lojinhas:

Grupo de Oração: *Patricia Aguiar*

Grupo de Jovens: *Edgar Alves*

Grupo de Crianças: *Juliana Cardoso*

Coordenação de eventos: *Equipe*

ENGLISH COMMUNITY

Religious Education: *Mercedes Dominguez RMI*

Parish Compliance Administrator: *Gloria Sheldone*

Lectors and Ministers of Communion:

Gloria Sheldone

Ladies Guild: *Minnie Garcia*

Preparation for Baptism: *Deacons Antonio Mares,*

Woody Draughon y Claudio Cruz

MISSION STATEMENT



FOLLOWING THE EXAMPLE OF OUR LADY AND HER YES TO GOD,
WE, THE COMMUNITY OF OUR LADY QUEEN OF PEACE PARISH, COMMIT OURSELVES TO:

DEEPEN OUR KNOWLEDGE OF THE CATHOLIC FAITH

by promoting catechetical and biblical programs for children, youth and adults.

Special attention to be given to sacramental preparation.

WELCOME THE MIGRANTS AND THE NEWCOMERS

by providing the possibilities of expressing the religious, cultural, diversity
and social traditions of each ethnic group.

SHARE OUR GOD GIVEN GIFTS AND CARING RESPONSIBILITY

for those in need. Becoming aware and involved in social issues and initiatives.

WELCOME TO OUR CHURCH FR. STEPHEN



Our welcome to you, **Father Stephen** is warm and heartfelt.

Fr. Stephen (Fr. Hoang Pham c.s.) was born in Viet Nam January 10, 1984, and ordained May 14, 2019.

May the love of God and peace of heart bless the holy work you are about to begin at Our Lady Queen of Peace Parish.

We indeed are very grateful Fr. Stephen, that you are here and hope you will enjoy our city, Delray Beach, and that the friendships you make here at Our Lady Queen of Peace Parish grow and deepen.

LIVING THE ADVENT SEASON TODAY

Fr. Olmes Milani, c.s.

"For everything there is a season, and a time for every matter under heaven: a time to love, and a time to hate; a time for war, and a time for peace." (Eccl. 3:1). We are challenged to choose wisely, which will lead us to happiness. However, the challenges are immense, as they were in the Old Testament, which required the sending of courageous prophets, promising glorious days despite the tragedies in which the people were trapped.

So how can we follow the path of the Advent Season in today's troubled times? The Advent Season is our journey of faith to meet Christ who is coming. It is a time full of beautiful symbols filled with hope and tenderness that contrast with the terrible experiences faced by humanity. The most beautiful and tender symbol is the young mother Mary carrying in her smallness and humility the infant Son of God, the author of Life. This symbol contrasts with the countless mothers who also carry in their wombs or arms their children who have died in wars, famine, injustices and natural or human-caused disasters. Other mothers, shrines of life, in their eagerness to save their children, flee to other regions or countries to save them, but often they and their children lose their lives to the relentless death.

Our Advent journey to meet Jesus who is coming, for many of our fellow men, is a sea of tragedies and losses. The blue sky full of stars during the day and streaked with high-tech objects full of death that will distribute it to the people of Ukraine, Sudan, Myanmar, Palestine, Israel, Lebanon, Syria, and others. Meanwhile, the presence of the just man, Joseph, who saved the Son of Mary from death, means little or nothing to the arrogant powers of this world in the defense of the thousands of children mercilessly murdered in the wars that are the clear testimony of a defeated humanity.

However, in the firmament full of rockets, missiles, drones, and bombers crossing the skies bringing death, the Christmas star shines, the one that guided the Magi to Bethlehem. Hope is always alive. Christ, in a forceful way, tells us: "When these things begin to happen, stand up and lift up your heads, because your redemption is near!" (Lk. 21:28).

Happy Advent journey, the Savior is among us.



December 8 is the solemnity of the Immaculate Conception, usually a Holy Day of Obligation. This year the feast day lands on a Sunday in Advent; as a result the USCCB transferred it to Monday, **December 9**, and it is **NOT A HOLY DAY OF OBLIGATION!**



FEAST OF THE VIRGIN OF GUADALUPE PROGRAM THURSDAY, DECEMBER 12, 2024

7:00pm Mass for the Day of the Virgin of Guadalupe
Aztec dance in homage to the Virgin
Snack

SUNDAY, DECEMBER 15, 2024

5:00am Mañanitas Guadalupanas
Pilgrimage from Los Pinos to the Parish
6:00am Mañanitas in the atrium of the Virgin
Rosary and songs
Snack
10:30am Mexican Food
12:30pm Mass with procession and Aztec dance
1:30pm Typical Mexican food in the Parish Hall
Salón Parroquial

WE HAVE A FULL DAY OF CONFESSION

December 17 starting 8:30am to 8pm

VIVIR HOY LA TEMPORADA DE ADVIENTO

Por:

P. Olmes Milani, c.s.



“Para todo hay un tiempo, para todo hay un momento bajo el cielo: un tiempo para amar, un tiempo para odiar; tiempo de guerra y tiempo de paz”. (Eclesiastés 3,1). Tenemos el desafío de elegir sabiamente lo que nos llevará a la felicidad. Sin embargo, los desafíos son inmensos, como lo fueron en el Antiguo Testamento, que requirió el envío de profetas valientes, prometiendo días gloriosos a pesar de las tragedias en las que estaba atrapado el pueblo.

Entonces, ¿cómo seguir el camino del tiempo de Adviento en los tiempos difíciles de hoy? La temporada de Adviento es nuestro viaje de fe para encontrarnos con la venida de Cristo. Es un tiempo lleno de hermosos símbolos llenos de esperanza y ternura que reflejan las terribles experiencias que enfrenta la humanidad. El símbolo más bello y tierno es la joven madre María que lleva en su pequeñez y humildad al niño Hijo de Dios, autor de la Vida. Este símbolo contrasta con las innumerables madres, que también llevan en su vientre o en brazos a sus hijos muertos por las guerras, el hambre, las injusticias y los desastres naturales o inducidos.

Otras madres, sacerdotes de la vida, en su afán de salvar a sus hijos, huyen a otras regiones o países para salvarlos, pero muchas veces ellas y sus hijos pierden la vida ante la muerte implacable.

Nuestro viaje de adviento para encontrarnos con la venida de Jesús, para muchos de nuestros semejantes, es un mar de tragedias y pérdidas. El cielo azul diurno lleno de estrellas está surcado de objetos de alta tecnología llenos de muerte que la distribuirán entre los pueblos de Ucrania, Sudán, Myanmar, Palestina, Israel, Líbano, Siria y otros. Mientras tanto, la presencia del justo José, que salvó de la muerte al Hijo de María, poco o nada representa ante los arrogantes y poderosos de este mundo en la defensa de los miles de niños asesinados sin piedad en las guerras que son el testimonio completo de una humanidad derrotada.

Sin embargo, en el firmamento lleno de cohetes, misiles, drones y bombarderos que surcan los cielos llevando la muerte, brilla la estrella de Navidad, la que guió a los Reyes Magos hasta Belén. La esperanza está siempre viva. Cristo, de manera contundente, nos dice: “¿Cuando estas cosas comiencen a suceder, levantaos y levantad la cabeza, porque vuestra liberación está cerca! (Lc.21,28).

Feliz camino de Adviento, el Salvador está entre nosotros.

PROGRAMA EN HONOR A LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE GUADALUPE 2024

JUEVES 12 DE DICIEMBRE, 2024

7:00PM Procesión y Misa por el día de la Virgen de Guadalupe
Danza Azteca en homenaje a la Virgen
Refrigerio

DOMINGO 15 DE DICIEMBRE, 2024

5:00am Mañanitas
Guadalupanas
Peregrinación desde Los Pinos hasta la Parroquia

6:00am Mañanitas en el atrio de la Virgen

10:30am Rosario y cantos Refrigerio

12:30pm Comida Mexicana

1:30pm Misa con procesión y danza Azteca
Comida típica Mexicana en el Salón Parroquial



¡BIENVENIDO PADRE HOANG!

Nuestra cálida y sincera bienvenida Padre.

El Padre Hoang Pham (P. Stephen), nació en Vietnam el 10 de enero de 1984 y fue ordenado el 14 de mayo de 2019.

Antes de ser designado a nuestra comunidad, P. Hoang estuvo 3 años en Colombia.

Que el amor de Dios y la paz de corazón bendigan la santa obra que están a punto de comenzar en la Parroquia de Nuestra Señora Reina de la Paz.

De hecho, estamos muy agradecidos, Padre Stephen, de que esté aquí y esperamos que disfrute de nuestra ciudad, Delray Beach, y que las amistades que haga aquí en la Parroquia de Nuestra Señora Reina de la Paz crezcan y se profundicen.

DEVOCIÓN
Cinco Primeros Sábados con María

Diócesis de Palm Beach
Cathedral St. Ignatius of Loyola
9999 N. Military Trail • Palm Beach Gardens, FL 33410

Heraldo del Evangelio

Santo Rosario - Meditación - Eucaristía

Sábado	4	de Enero
Sábado	1	de Febrero
Sábado	1	de Marzo
Sábado	5	de Abril
Sábado	3	de Mayo

6:00pm - 8:00pm

Información: (561) 775-9544

Bautizos ENERO 2025

Registraciones: *miércoles 8 de enero 2025 a las 7:30pm, en el salón #6.*

Traer el Certificado de nacimiento del niño/a.

Charla : *Jueves 16 a las 7:30pm en el salón #6.*

Bautizos: *sábado 18 y 25 después de misa de 6:00pm*

Domingos: 19 y 26 después de misa de 12:30pm

Requisitos para Registración:

*Fotocopia del certificado de nacimiento del niño/a

*Los padrinos deben cumplir con los requisitos de la Iglesia.

*Para más información, llamar a la oficina de la Iglesia al (561)499-6234 Ext. 100

"Vayan y hagan discípulos de todas las naciones, bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo."
(Mateo 28:19)



MISAS DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO

El horario de las misas para Nochebuena, Navidad y Año Nuevo es como sigue:

24 DE DICIEMBRE - (Vigilia Nochebuena)

Inglés 4:00pm

Obra Navideña 6:00pm

Español 7:00pm

25 DE DICIEMBRE

HORARIO DE DOMINGO

31 DE DICIEMBRE

Inglés 4:00pm

Español 6:00pm

1 DE ENERO 2025 - (Día de Obligación)

HORARIO DE DOMINGO



MONAGUILLO DEL MES DE DICIEMBRE

MIGUEL CHILEL

Por tu dedicación y servicio al Señor, has sido seleccionado como *Monaguillo del mes.*

¡Felicitaciones Miguel, sigue adelante!

AGRADECIMIENTO



Agradecemos los servicios de Juan Aguirre y todo su equipo de trabajadores por la donación de su tiempo, energías y corazón, para la decoración de los alrededores de nuestra Parroquia con la plantación de hermosas flores de la estación.

El Señor bendiga a ellos y sus respectivos hogares.



CLASES DE INGLES

El Profesor Michael J. Krantz está impartiendo clases de inglés en el siguiente horario:

Martes de 6:30 a 8:30pm

Salón # 2

Edificio de Educación Religiosa de Nuestra Señora Reina de la Paz.

Mayores informes en la oficina del Catecismo, o con el professor Michael al (561)542-1615.



LA SEGUNDA COLECTA DE ESTE FIN DE SEMANA ES PARA:

GASTOS DE MANTENIMIENTO DE LA IGLESIA

LA COLECTA DEL PRÓXIMO FIN DE SEMANA SERÁ PARA:

RELIGIOSOS JUBILADOS

INMACULADA CONCEPCION



El 8 de diciembre suele ser un Día Santo de Precepto que celebra la solemnidad de la Inmaculada Concepción. Este año la fiesta cae en domingo de Adviento, por lo que la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB) lo transfirió al lunes 9 de diciembre; sin embargo, este **NO SERA DIA DE OBLIGACION**. La única misa que habrá será la del horario regular en inglés a las 8:00 am.

INTENCIONES DE MISA

Las personas que desean ofrecer una intención de Misa, deben llamar o pasar por la oficina de la Iglesia una semana antes para registrarla.

Para Intenciones Urgentes de último momento, por favor tome un sobre amarillo, anote el nombre con letra bien clara y entregue a los Ujieres o colóquelo sobre el Altar hasta 5 minutos antes del inicio de la Misa.

Por favor, NO suba a colocarlos cuando el Sacerdote ya se encuentra en el Altar dando inicio a la celebración.

CLINICA GENERAL / MEDICINA GENERAL

(561)637-2757

Medicina General: Pequeñas emergencias como fiebre, tos, gripe y heridas leves. Exámenes físicos para la escuela, vacunas, medicina preventiva.

Análisis de sangre, Dentista, Oculista.

Lunes, Martes, Jueves 8:30am - 5:00 pm

Miércoles 8:30am—2:00 pm

Viernes CERRADO

Sábado 7:30am—2:00 pm

CLINICA DENTAL/ OPTOMETRIA

(561) 637-2758

Llamar para agendar una cita

Pe. Olmes Milani, c.s.

VIVENDO O TEMPO DE ADVENTO HOJE



“Para tudo há um tempo, para cada coisa há um momento abaixo do céu: tempo de amar, tempo de odiar; tempo de guerra e tempo de paz.” (Ecl. 3,1). Somos desafiados a escolher com sabedoria que nos conduzirá para a felicidade. Contudo, os desafios são imensos como o foram no Antigo Testamento que exigiu o envio de profetas corajosos, prometendo dias gloriosos apesar das tragédias nas quais o povo estava entalado.

Então como trilhar o sendeiro do Tempo de Advento nos tempos conturbados de hoje? A tempo de advento é nossa caminhada de fé ao encontro de Cristo que vem. É um tempo cheio de belos símbolos carregados de esperança e ternura que contratam com as terríveis experiências enfrentadas pela humanidade. O mais belo e terno símbolo é a jovem mãe Maria carregando na sua pequenez e humildade o infante Filho de Deus autor da Vida. Este símbolo contrasta com as inúmeras mães, também carregando em seus ventres ou nos braços seus filhos mortos pelas guerras, fome, injustiças e desastres naturais ou provocados. Outras mães, sacrários da vida, no afã de salvar seus filhos, fogem para outras regiões ou países para salvá-los, mas com frequência elas e os filhos perdem a vida diante implacável morte.

Nossa caminhada de advento ao encontro de Jesus que vem, para muitos dos nossos semelhantes é um mar de tragédias e perdas. O céu azul de dia e cheio de estrelas à noite, é riscado por objetos de alta tecnologia repletos de morte que a distribuirão aos povos da Ucrânia, Sudão, Myanmar, Palestina, Israel, Líbano, Síria e outros. Enquanto isso a presença do homem justo, José que livrou da morte o Filho de Maria, pouco ou nada representa aos poderosos arrogantes deste mundo na defesa das milhares de crianças assassinadas sem piedade nas guerras que são o testemunho cabal de uma humanidade derrotada.

Contudo no firmamento cheio de foguetes, mísseis, drones e bombardeiros cruzando os céus levando a morte, brilha a estrela de Natal, aquela que guiou os magos a Belém. A esperança está sempre viva. Cristo, de forma contundente, nos diz: “Quando estas coisas começarem a acontecer, levantai-vos e erguei a cabeça, porque a vossa libertação está próxima.!” (Lc.21,28).

Feliz caminhada de Advento, o Salvador está no meio de nós.

NOTÍCIAS

MISSAS DE NATAL E ANO NOVO

O horário das missas da véspera de Natal, Natal e Ano Novo é o seguinte:

24 DE DEZEMBRO - (Vigília da Véspera de Natal)

Inglês	16:00
Peça de Natal	18:00
Espanhol	19:00

25 DE DEZEMBRO

PROGRAMAÇÃO DE DOMINGO

31 DE DEZEMBRO

Inglês	16:00
Espanhol	18:00

1º DE JANEIRO DE 2025 - (Dia de Obrigação)

PROGRAMAÇÃO DE DOMINGO



- ◆ Todas as quartas feiras missa às 7 pm
- ◆ Adoração ao Santíssimo: Todas Primeira Quarta-Feira do mês após a Missa das 7pm
- ◆ Grupo de Oração Mensageiros da Paz todas as Quarta-Feiras após a Missa das 7pm
- ◆ Terço Mariano: Todos os Domingos às 6pm
- ◆ Grupo de Crianças Teatral: Todos os Sábados às 4:30pm
- ◆ Grupo de Jovens: Todos os Terceiros e Quartos Sábados do mês às 7pm
- ◆ Reflexão Bíblica: Todos os Quartos Sábado do mês às 7:30pm
- ◆ Lojinha de Artigos Religiosos: Todos os Domingos após a Missa das 7pm

Church Donation

**Agradecidos por sus
donaciones**



**Obrigado por suas
doações**

Thank you for your donations